

Poland-Szczawno-Zdrój: Cleaning services

OJ S 108/2016 07/06/2016

Contract award notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Uzdrowisko Szczawno-Jedlina S.A.

Postal address: ul. Sienkiewicza 1

Town: Szczawno-Zdrój

Postal code: 58-310

Country: Poland

For the attention of: Małgorzata Kurpisz

E-mail: uzdrowisko@szczawno-jedlina.pl

Telephone: +48 748455286

Fax: +48 748436764

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.szczawno-jedlina.pl**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Usługa sprzątania, utrzymania porządku i prace pomocnicze w obiektach Uzdrowiska Szczawno-Jedlina S.A.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code PL51 Dolnośląskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania, utrzymania porządku oraz prace pomocnicze w obiektach Uzdrowiska Szczawno-Jedlina S.A w Szczawnie Zdroju i w Jedlinie Zdroju.

Wykonawca przed złożeniem wiążącej oferty ze względu na specyfikę i różnorodność pomieszczeń, okien, drzwi itp. zobowiązany jest do przeprowadzenia wizji lokalnej w obiektach wymienionych w Zadaniu (-ach), którego (-ych) dotyczyć będzie oferta Wykonawcy.

Termin i czas wizji lokalnej po ustaleniach z Zamawiającym.

Podane przez Zamawiającego ilości i wielkości określające przedmiot zadania są wielkościami szacunkowymi.

Obiekty w Szczawnie Zdroju:

- Szpital / Sanatorium „Dom Zdrojowy” z jadalniami i bazą zabiegową,
- Kompleks rekreacyjno-zabiegowy „Fitness Zdrój” zlokalizowany w Szpitalu / Sanatorium „Dom Zdrojowy”,
- Zakład Przyrodoleczniczy (ZPL), z częścią administracyjną (Dyrekcja),
- Pijalnia Wód Mineralnych (PWM),
- Hala Spacerowa,
- Sanatorium „Anka”,
- Sanatorium „Dąbrówka”,
- Uzdrowski Szpital Dziecięcy „Mieszko” z jadalnią i bazą zabiegową,
- Sanatorium „Młynarz” z jadalnią i bazą zabiegową,
- Sanatorium „Cis”,
- Sanatorium „Pionier” z bazą zabiegową.

Obiekty w Jedlinie Zdroju:

- Szpital / Sanatorium „Dom Zdrojowy” z bazą zabiegową i jadalnią oraz Pijalnia Wód Mineralnych (PWM),
- Szpital / Sanatorium „Teresa” z bazą zabiegową i jadalnią.

Zakres przedmiotu zamówienia

1. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje następujące prace:

- a. Sprzątanie korytarzy, schodów, holi, ciągów komunikacyjnych, jadalni, sanitariatów ogólnodostępnych, pokoi hotelowych, łazienek i wc przy pokojach, dyżurek pielęgniarskich, gabinetów zabiegowych, gabinetów lekarskich, sal gimnastycznych, szatni personelu, pomieszczeń gospodarczych, pomieszczeń administracyjnych, magazynów bieliznianych strychów, piwnic oraz innych pomieszczeń Uzdrowiska wskazanych przez Zamawiającego;
- b. Mycie podłóg i schodów (ze szczególnym uwzględnieniem stosowania znaków ostrzegających np. uwaga ślisko), podestów, podstopnic, cokolków, ścian, balustrad z elementami pionowymi, poręczy, drzwi, klamek, włączników, kontaktów, lamp, odbojnic, boazerii, czyszczenie gzymsów wewnątrz obiektów;
- c. Mycie wszelkiego rodzaju przeszkleń poziomych i pionowych, luster, drzwi wraz z futrynami i okien (z zewnątrz/wewnątrz) a jeśli jest rozkręcane to również w środku) z ramiakami (drewno, metal i inne) i parapetami wewnętrznymi i zewnętrznymi (różnego rodzaju);
- d. Doczyszczanie specjalistycznym sprzętem, konserwacja i zabezpieczanie powierzchni podłogowych i posadzek każdego typu; pastowanie podłóg;
- e. Zabezpieczanie powierzchni kamiennych metodą krystalizacji (np. marmur), polimeryzacji (polimerami, które nie żółkną) lub akrylem;
- f. Odkurzanie i czyszczenie na mokro wszystkich mebli tapicerowanych, czyszczenie nawierzchni materacy;
- g. Czyszczenie mebli oraz pozostałych elementów wyposażenia (m.in. odbiorników TV, sprzętu komputerowego) zgodnie z wymogami producenta z zastosowaniem specjalistycznych preparatów;
- h. Opróżnianie koszy ze śmieciami, dezynfekcja kubłów, wymiana i zakładanie worków na śmieci, w tym wymiana worków czerwonych na odpady medyczne (szczelnie zamykanych) w dyżurkach pielęgniarskich, gabinetach zabiegowych oraz innych pomieszczeniach wskazanych przez Zamawiającego
- i. Przestrzeganie zasad gospodarowania odpadami w obiektach Zamawiającego.
- j. Mycie i dezynfekcja klamek drzwiowych oraz wszelkiego rodzaju urządzeń sanitarnych w tym muszli klozetowych, desek sedesowych, szczotek klozetowych, umywalk, brodzików, wanien, baterii łazienkowych, umywalkowych, kratki wentylacyjnych grawitacyjnych,

mechanicznych (prowadzenie rejestru czyszczenia wentylacji) i odpływów oraz innych zainstalowanych urządzeń ze szczególnym uwzględnieniem mycia i dezynfekcji urządzeń sanitarnych i podłogi w kabinach toaletowych w toaletach ogólnodostępnych z wykorzystaniem profesjonalnych środków zapobiegających powstawaniu i utrzymywaniu się przykrych zapachów, aplikowanie środków udrażniających do rur.

k. Mycie, dezynfekcja oraz w razie braku możliwości doczyszczenia – wymiana brudnych i zagrzybionych silikonów w łazienkach.

l. Mycie i dezynfekcja pojemników na mydło, papier toaletowy, ręczniki papierowe oraz w przypadku uszkodzonych lub niedziałających – wymiana i montaż na nowe. Zakupione i zamontowane sprzęty po ustaniu umowy pozostaną własnością Zamawiającego.

m. Bieżące usuwanie pajęczyn i kurzu z lamp, ścian, sufitów, parapetów (wewnętrznych i zewnętrznych), mebli i wyposażenia biurowego, usuwanie odchodów ptasich i liści oraz innych zabrudzeń z parapetów zewnętrznych oraz czyszczenie lamp, luster, klamek i telefonów;

n. Odkurzanie i mycie lamp oświetleniowych, płytek podłogowych i ściennych, drzwi, kaloryferów, wszystkich wysięgników,

o. Dostarczanie i uzupełnianie na bieżąco materiałów higienicznych w pokojach, łazienkach i WC, pomieszczeniach higieniczno – sanitarnych ogólnodostępnych – środki do odświeżania powietrza (profesjonalne, montowane na stałe, z czasowym dozowaniem środka zapachowego – uzupełniane na bieżąco), odkamieniacze, kostki toaletowe, papier toaletowy (biały), ręczniki papierowe, mydło w płynie, worki plastikowe itp.

p. Zakup, montaż, wymiana i utrzymanie przez okres obowiązywania umowy we właściwym stanie (estetyczne, użytkowe, wolne od uszkodzeń mechanicznych): dozowników na mydło w płynie, pojemników na ręczniki jednorazowe, pojemników na papier toaletowy jumbo, elektrycznych suszarek do rąk w pomieszczeniach wskazanych przez Zamawiającego.

Szczegółowy wykaz sprzętu i terminy montażu oraz uzupełniania zostały określone w Załączniku 1-8 do umowy. Zakupione i zamontowane sprzęty po ustaniu umowy pozostaną własnością Zamawiającego.

q. Pobieranie z magazynów Zamawiającego czystej pościeli, ręczników, prześcieradeł jednorazowych zabiegowych itp., wymiana brudnej pościeli na czystą, oblekanie pościeli w poszwy, przekazywanie brudnej pościeli i ręczników do magazynów Zamawiającego – dotyczy również Centrum Rehabilitacji i Balneologii. (Przekazywana brudna pościel i ręczniki do magazynu ma być posortowana zgodnie z procedurą epidemiologiczną – przeliczenie ilościowe pościeli wg asortymentu.)

r. Pielęgnacja kwiatów żywych (podlewanie, mycie, nawożenie, nabłyszczanie, ewentualne przesadzanie) i sztucznych (odkurzanie, czyszczenie, mycie) we wszystkich pomieszczeniach oraz na balkonach i tarasach.

s. Odkurzanie dywanów, chodników, wykładzin wycieraczek „sucho-mokro”

t. Pranie dywanów i chodników w obiektach Zamawiającego przy użyciu specjalistycznego sprzętu.

u. Sprzątanie (w tym systematyczne odśnieżanie i odladzanie) balkonów, tarasów, logi, patio. Odladzanie przy użyciu specjalistycznych środków, które nie wpływają negatywnie na powierzchnie i środowisko.

v. Sprzątanie (w tym systematyczne odśnieżanie i odladzanie) schodów zewnętrznych, fos, podjazdów dla osób niepełnosprawnych i przestrzeni pod nimi oraz obszarów wejść do obiektów Uzdrowiska;

w. Sprzątanie strychów i piwnic w obiektach Uzdrowiska;

x. Wykonywanie kompleksowych prac porządkowych po zakończeniu remontów w pomieszczeniach/obiektach Zamawiającego;

y. Ściąganie i zawieszanie firan i zasłon;

z. Mycie i dezynfekcja sprzętu rehabilitacyjnego, kozetek rehabilitacyjnych, sprzętów do

ćwiczeń siłowych wraz z akcesoriami (hantle, ciężary itp.), mat i materacy do ćwiczeń, saun wraz z akcesoriami według procedur poszczególnych rodzajów.

aa. Wynoszenie / wywożenie śmieci przy użyciu estetycznych wózków do przewozu odpadów w odpowiednio zabezpieczonych workach do pojemników zbiorczych ustawionych na zewnątrz obiektów. Racjonalne wykorzystywanie miejsca w pojemnikach zbiorczych na odpady.

bb. Umieszczanie w toaletach ogólnodostępnych informacji / harmonogramów sprzątania i ich bieżąca aktualizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami. Harmonogramy sprzątania muszą być estetyczne oraz umieszczone w przeznaczonych do tego ramiakach w widocznym miejscu.

II.1.5. CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911100 Accommodation cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90630000 Ice-clearing services, 90620000 Snow-clearing services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 179 693 PLN

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP/3/2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 054-090659](#) of 17.3.2016

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

31.5.2016

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: IMPEL CLEANING Sp. z o.o.

Postal address: ul. Ślężna 118

Town: Wrocław

Postal code: 53-111

Country: Poland

E-mail: e.serafin@impel.pl

Telephone: +48 510011768

Internet address: www.impel.pl

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 951 816,98 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 179 693 PLN

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Value excluding VAT 26 016,26 PLN

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Usługa sprzątania.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, który miał lub ma interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 179 i następnych ustawy Pzp.

Wobec niezgodnej z przepisami ustawy pzp czynności Zamawiającego podjętej w toku postępowania lub w przypadku zaniechania przez zamawiającego dokonania czynności, do których podjęcia zobowiązany jest zamawiający przepisami ustawy Pzp, Wykonawca może wnieść odwołanie.

Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Pzp, zawierać zwięzłe uzasadnienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacje te zostały przesłane faksem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacje zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż wymienione w pkt 18.6. i 18.7. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

- a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
- b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania określają stosowne przepisy Działu VI ustawy Pzp.

Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego właściwego dla siedziby zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia

orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z 23.11.2012 – Prawo Pocztowe (Dz.U. poz. 1520) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587722

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

6.6.2016